

NEPHEA SPA



NOTICE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION  
NEPHEA SPA COMFORT

À CONSERVER PAR L'UTILISATEUR

## NOTICE À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE

Lisez ce manuel attentivement afin de comprendre l'intégralité des informations et de garantir une installation, une utilisation et un entretien en toute sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages occasionnés par le non-respect des consignes figurant dans le présent manuel.

Les spas de la gamme COMFORT sont des produits à usage familial. Ils ne sont pas prévus pour un usage collectif.

## SOMMAIRE

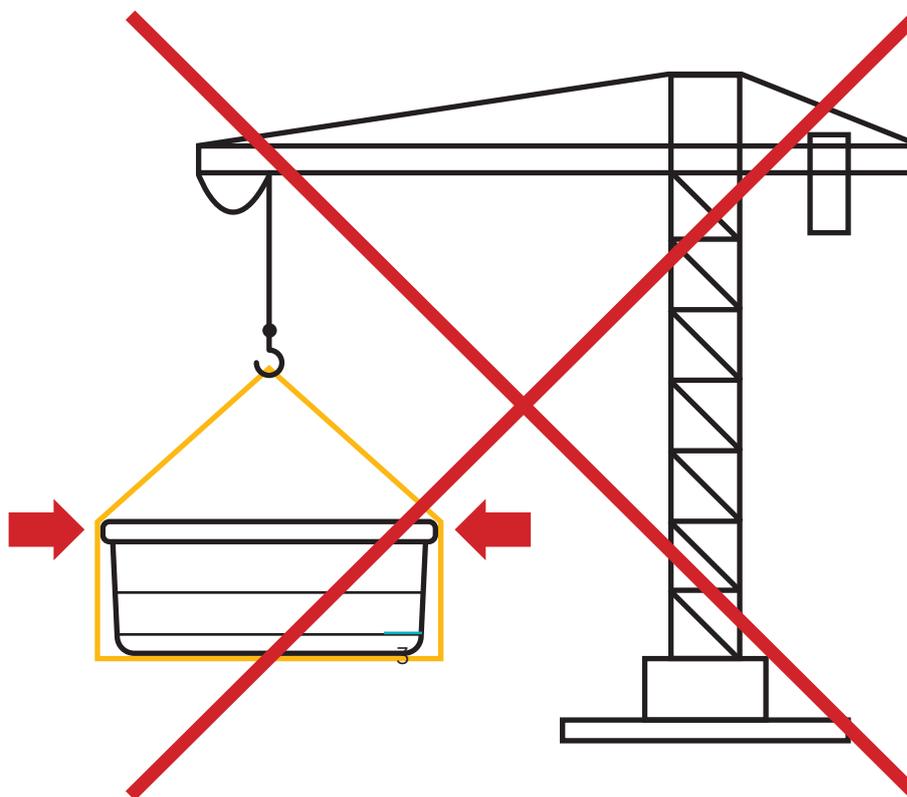
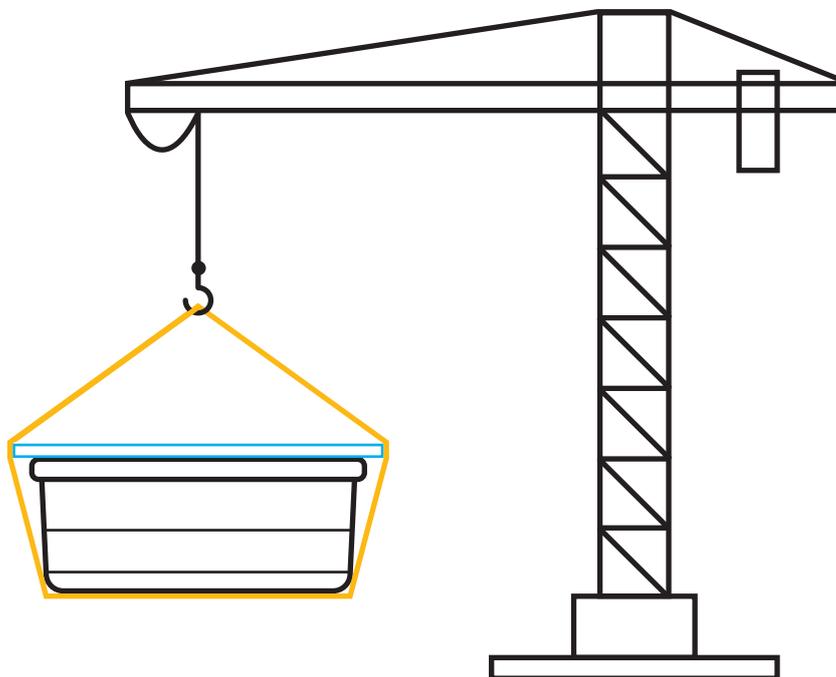
---

Précautions à prendre en cas de grutage.....	p. 3
Les consignes de sécurité .....	p. 4
La préparation de l'emplacement du spa .....	p. 5
Puissance alimentation et section de câblage .....	p. 6
Répartition des équipements SPA COMFORT 315.....	p. 7
Répartition des équipements SPA COMFORT 323.....	p. 7
Répartition des équipements SPA COMFORT 324.....	p. 8
La mise en service de votre spa.....	p. 9
L'entretien et le traitement de l'eau de votre spa .....	p. 10
La vidange et la mise en hivernage.....	p. 11
Le raccordement électrique du pack Balboa BP6013G2 .....	p. 12
Notice du panneau de contrôle TP700.....	p. 13
Les garanties.....	p. 30

## PRÉCAUTIONS EN CAS DE GRUTAGE

---

Il est impératif afin de préserver tout dommage irréversible sur la coque du spa, de mettre un bastaing entre les élingues pour qu'elles reprennent la force verticale exercée lors de la manipulation.



# LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

**Afin de réduire les risques, ne jamais laisser un enfant utiliser le spa sans la surveillance d'un adulte.**

## RISQUE D'ÉLECTROCUTION

### > Pour le raccordement électrique :

- Le raccordement électrique du spa devra être obligatoirement exécuté par un électricien agréé.
- Une ligne directe entre le tableau électrique de la maison et le spa est recommandée.
- L'installation en tête de ligne d'un disjoncteur différentiel de 30 mA est obligatoire.
- Ne jamais utiliser de rallonges électriques pour le raccordement du spa.

### **Risque d'électrocution et danger de mort en cas de non-respect de ces consignes de sécurité.**

L'implantation du spa doit respecter impérativement les exigences de la norme C15-100 et notamment les parties 7-701 pour les spas à usage privé et 7-702 pour les spas à usage collectif.

## RISQUE DE NOYADE

### > Pour l'utilisation du spa :

- Ne laissez jamais des enfants utiliser le spa sans la surveillance d'un adulte.
- Ne pas plonger la tête dans le spa, les cheveux pourraient être aspirés par les grilles de fond et entraîner la noyade.
- Remettre, après chaque utilisation, la couverture isothermique et verrouiller impérativement les attaches de fixation pour éviter l'utilisation du spa.

**Attention : la couverture de SPA n'est pas un élément de sécurité respectant la norme NF-EN17125 mais limite tout de même l'accès.**

### **Risque de noyade et danger de mort en cas de non-respect de ces consignes de sécurité.**

## RESTRICTIONS D'UTILISATION DU SPA

- Avant d'entrer dans le spa, nous conseillons de contrôler la température de l'eau.
- La température affichée sur le display du spa est une valeur mesurée par deux sondes situées de part et d'autre du réchauffeur Balboa. Cette valeur est indicative et la température réelle de l'eau pourrait être différente du fait de la tolérance des composants électroniques.
- L'eau ne devra jamais dépasser les 40°C.
- Une température comprise entre 37°C et 39°C est considérée comme tolérable pour un adulte en bonne santé.
- Nous conseillons aux femmes enceintes, aux personnes atteintes de problèmes cardiovasculaires, de diabète et tous autres problèmes de santé de demander l'avis d'un médecin avant l'utilisation du spa.
- L'utilisation de médicaments, d'alcool ou de stupéfiants est fortement déconseillée avant l'utilisation du spa.

**Il y a risque d'hyperthermie s'il y a une élévation de la température corporelle de plus de 3°C.**

**L'hyperthermie survient si vous prenez un spa à une température de plus de 40°C.**

**Les symptômes sont des étourdissements, la léthargie, évanouissements et somnolence.**

**Sortir immédiatement de l'eau si l'un ou l'autre de ces effets devait se faire ressentir.**

# LA PRÉPARATION DE L'EMPLACEMENT DU SPA

## > L'emplacement

Les spas de la gamme COMFORT sont des produits à poser hors sol. Il ne sont pas destinés à être enterrés.

Il est indispensable, afin de permettre une circulation aisée autour du spa, de prévoir une implantation au sol minimum de 70 cm de plus que les dimensions du spa sur tout le périmètre.

Dans le cas d'une utilisation d'un lève-couverture, prévoir un espace minimum de 80 cm du côté où le lève-couverture sera installé.

## > La préparation du sol

Il faut décaper le gazon et la terre sur une épaisseur d'environ 15 cm, puis poser environ 5 cm de gravier et enfin préparer une dalle en béton lisse.

Il est important que la dalle soit de niveau. Sa résistance devra supporter le poids du spa en eau avec ces utilisateurs.

## > Installation de votre spa encastré ou semi-encastré dans le sol (non recommandé)



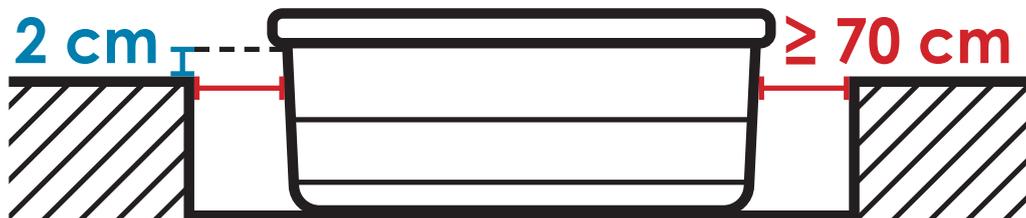
Il faut creuser la profondeur souhaitée et préparer le fond de la fosse comme décrit ci-dessus de manière à ce que la surface soit parfaitement de niveau.

Il est impératif de prévoir un drainage sur le périmètre et une évacuation gravitaire du fond de la fosse. En aucun cas de l'eau ne doit pouvoir rester dans la fosse.

Il est obligatoire de prévoir un espace minimum de 70 cm sur toute la périphérie entre le spa et la fosse d'encastrement pour faciliter sa maintenance.



**Dans le cas d'un spa totalement encastré, le rebord doit être installé minimum à 2 cm au dessus du sol fini afin de ne supporter aucune contrainte. Comme tout produit thermoformé il peut exister des écarts dimensionnels de plus ou moins 2 cm en hauteur, largeur et longueur. les meures à prendre en compte sont celles du spas réceptionné..**



## > Installation de votre spa sur une dalle en élévation

Dans le cas d'une implantation sur une dalle existante en élévation (terrasse étage..) s'assurer au préalable auprès d'un entrepreneur qualifié que la résistance de la dalle peut supporter le poids du spa en eau avec ses occupants.

## PUISSANCES ALIMENTATION ET SECTION DE CABLAGE

LE TABLEAU CI DESSOUS MENTIONNE LES SECTIONS DE CABLES POUR UNE DISTANCE DE 0 À 15 MÈTRES.  
AU DELÀ DE 15 MÈTRES DE CABLE, PASSER À LA SECTION SUIVANTE :

Modèles	COMFORT 315		COMFORT 323		COMFORT 324	
	Monophasé phase+Neutre+terre	Triphasé 3 Phases+Neutre+terre	Monophasé phase+Neutre+terre	Triphasé 3 Phases+Neutre+terre	Monophasé phase+Neutre+terre	Triphasé 3 Phases+Neutre+terre
Alimentation électrique SPA	16 A		16 A		25 A	3 x 16 A
Pompe à chaleur CLIM8ZONE2	4 A		4 A		4 A	
Pompe à chaleur CLIM8ZONE	6 A		6 A		6 A	
Section de câbles spa seul	3 x 2,5 mm <sup>2</sup>		3 x 2,5 mm <sup>2</sup>		3 x 6 mm <sup>2</sup>	5 x 2,5 mm <sup>2</sup>
Alimentation électrique SPA + CLIM8ZONE2	20 A	3 x 16 A	20 A	3 x 16 A	32 A	3 x 16 A
Section de câbles spa + CLIM8ZONE2	3 x 6 mm <sup>2</sup>	5 x 2,5 mm <sup>2</sup>	3 x 2,5 mm <sup>2</sup>	5 x 2,5 mm <sup>2</sup>	3 x 10 mm <sup>2</sup>	5 x 2,5 mm <sup>2</sup>
Alimentation électrique SPA + CLIM8ZONE	25 A	3 x 16 A	25 A	3 x 16 A	32 A	3 x 16 A
Section de câbles spa + CLIM8ZONE	3 x 6 mm <sup>2</sup>	5 x 2,5 mm <sup>2</sup>	3 x 6 mm <sup>2</sup>	5 x 2,5 mm <sup>2</sup>	3 x 10 mm <sup>2</sup>	5 x 2,5 mm <sup>2</sup>

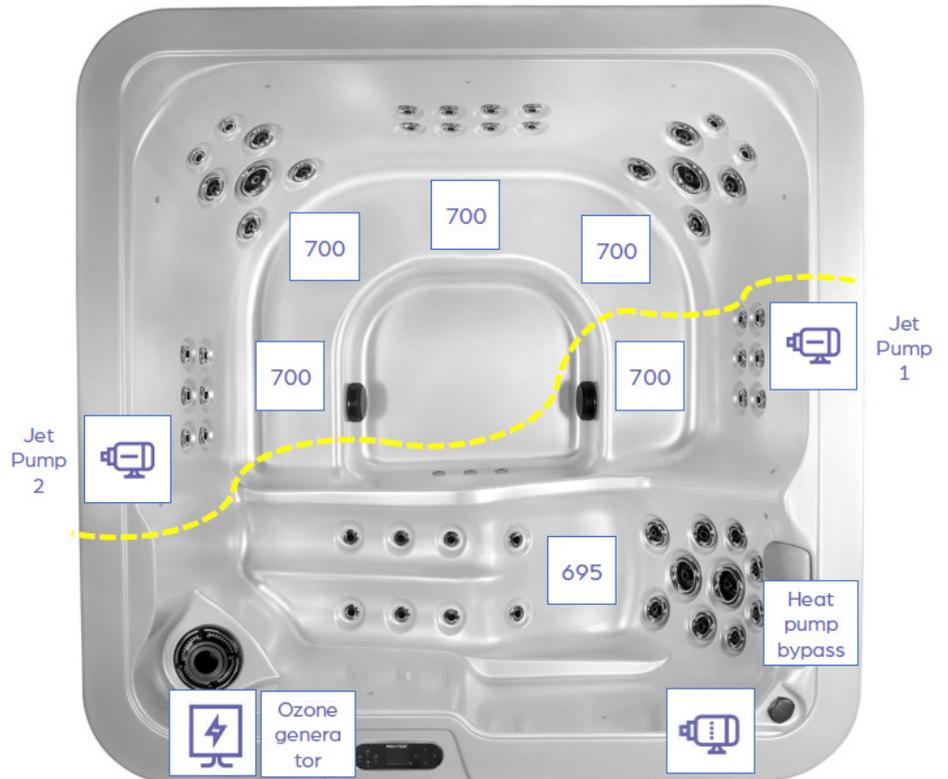
### IL EST INDISPENSABLE DE VÉRIFIER LA LIGNE DE TERRE !



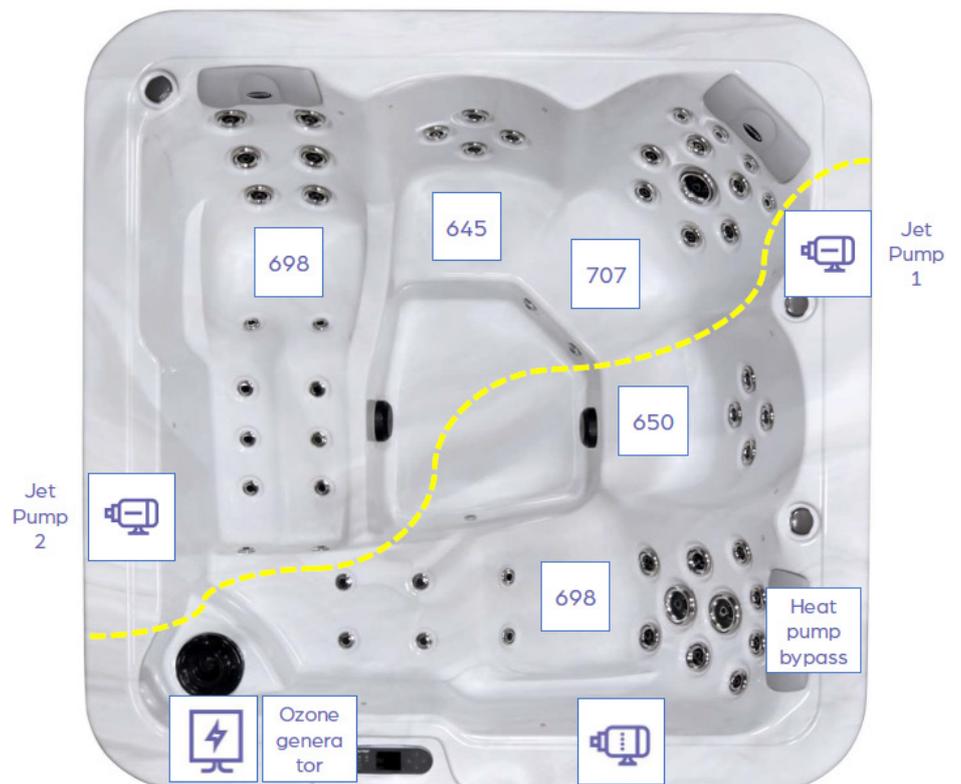
Risque d'électrocution et danger de mort en cas de non-respect des consignes de sécurité.

La connexion électrique du spa se fera directement sur les bornes du pack électronique.

## SPA COMFORT 315

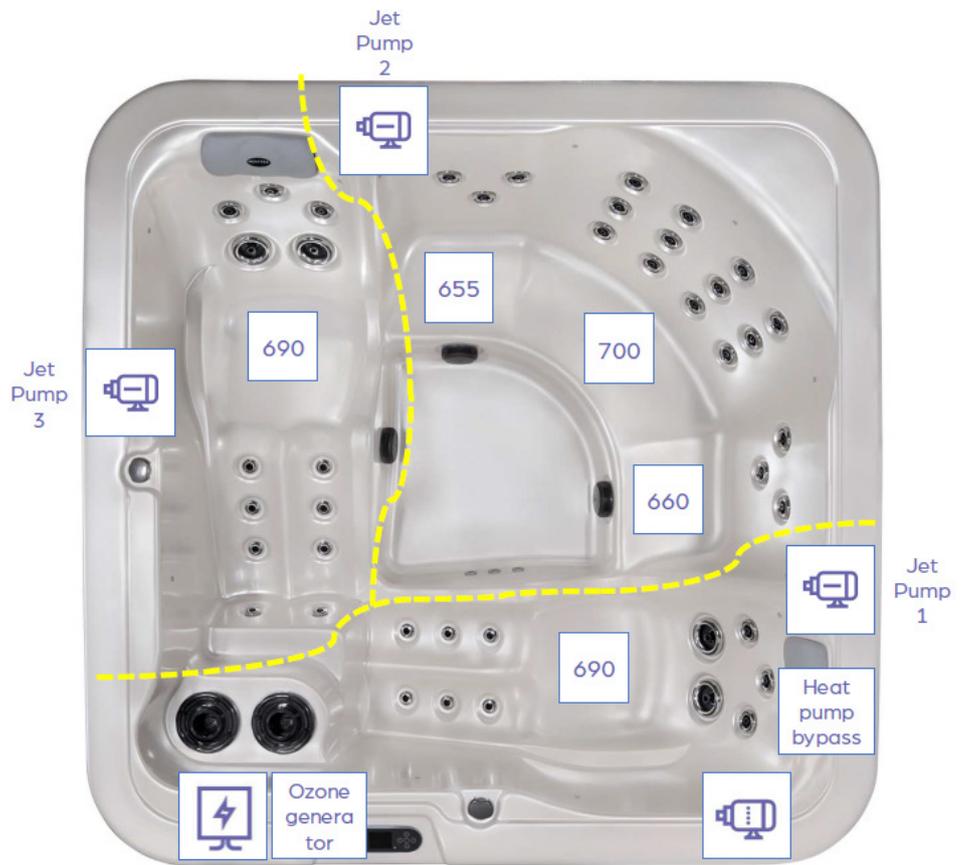


## SPA COMFORT 323



# SPA COMFORT 324

-  Massage pump
-  Circulation pump
-  Controller
-  000 Seat depth, mm
-  Massage area



# LA MISE EN SERVICE DE VOTRE SPA

---

## > Les précautions à prendre avant le remplissage

- Éliminez les résidus d'eau et nettoyez le spa.
- Ouvrez toutes les buses situées à l'intérieur du spa (sens contraire des aiguilles d'une montre).
- Enlevez le plastique de protection des cartouches de filtration.
- Vissez les cartouches de filtration dans leurs emplacements sans les serrer.
- Assurez-vous de la conformité électrique.

**ATTENTION : le spa devra être mis sous tension uniquement après remplissage.**

**À la mise sous tension, laissez le spa faire son cycle de mise en route, ne touchez pas au clavier tant que ce cycle n'est pas fini.**

## > Pour le remplissage du spa

- Remplir le spa avec de l'eau froide.
- Afin de ne pas endommager le spa, nous conseillons, avant le remplissage du spa, de laisser s'écouler l'eau du tuyau jusqu'à ce que cette dernière soit parfaitement limpide.
- Pour le bon fonctionnement du spa, il est recommandé de n'utiliser que de l'eau provenant du réseau potable.

**L'eau de puits et de forage est fortement déconseillée.**

## > Amorçage des pompes

Après avoir procédé au remplissage du spa et une fois le cycle de démarrage terminé, assurez-vous du bon amorçage des pompes de filtration et de massage de votre spa.

Si une pompe est en fonctionnement alors qu'aucun écoulement d'eau n'est visible dans votre spa, il convient de chasser l'air présent dans le corps de pompe.

Pour y parvenir, procédez comme suit :

1. Repérez sous votre spa la pompe concernée.
2. Assurez-vous que les vannes d'isolement soient bien ouvertes.
3. Coupez l'alimentation électrique de votre spa.
4. Dévissez légèrement le raccord supérieur et laissez échapper l'air.
5. Dès la présence d'eau, revissez le raccord.
6. Procédez à la mise sous tension et actionnez la mise en route de la pompe.



**Les dommages causés par l'inobservation de ces consignes excluront automatiquement le droit à la garantie contractuelle.**

## > Vérification hydraulique

Bien que votre spa ait été mis en eau et testé en usine avant son départ, assurez-vous du bon serrage des différents raccords à visser présents sous votre spa.

## > Amorçage des pompes de massage ou de filtration

Si lors de la mise en route des pompes, de l'eau ne sort pas immédiatement, procéder à leur amorçage en dévissant légèrement le raccord supérieur de la canalisation de refoulement de la pompe jusqu'à en évacuer l'air.

## > Précautions d'usage :

Afin d'éviter toute détérioration ou décoloration, les spas devront être toujours couverts lorsqu'ils ne sont pas utilisés. La garantie est en effet exclue en cas d'exposition prolongée au soleil sans couverture de protection (déformation ou décoloration de la coque due à la montée en température excessive de la feuille acrylique).

## > Conseils d'entretien de la couverture livrée avec votre spa :

La couverture est soumise à rude épreuve.

À l'intérieur, elle reçoit les vapeurs d'eau chargées en produits chimiques, à l'extérieur, les intempéries et les rayons UV !

Prévoir d'entretenir la couverture au moins une fois par mois.

- Nettoyer avec de l'eau savonneuse l'intérieur et l'extérieur de la couverture.
- Bien rincer à l'eau douce.
- Pas de produits chimiques ni de produits abrasifs ou à base de silicone.
- Utiliser un produit imperméabilisant.

**Attention :** il est préférable de nettoyer votre couverture à l'ombre. Enfin pensez que s'il vous arrive de choquer l'eau, il est impératif de laisser votre spa couverture ouverte et pompes en marche 2 heures minimum afin que les évaporations de chlore n'endommagent pas votre couverture et les différentes pièces du spa.

## L'ENTRETIEN ET LE TRAITEMENT DE L'EAU DE VOTRE SPA

Les spas NEPHEA SPA sont équipés de série d'un ozonateur. Cet appareil produit de l'ozone, gaz naturel produit par l'exposition de l'oxygène à une lampe ultra-violet. L'air ozoné est injecté dans l'eau du spa par un effet Venturi. L'ozone a une durée de vie d'environ 15 minutes et n'est pas aussi efficace que les produits, mais il permet de réduire de 50% la consommation de produits chimiques. Pour être efficace, l'ozonateur doit tourner au moins 4 heures par jour. Cet appareil a une durée de vie d'environ 20 000 heures.

### > Une eau de bonne qualité

Dans l'objectif d'obtenir une eau de bonne qualité, il est nécessaire de suivre impérativement les instructions d'entretien décrites ci-après :

- Nos spas sont équipés d'un système de stérilisation automatique (ozonateur) performant associé à la pompe numéro 1.
- Ce système seul ne suffit pas à garantir une désinfection totale du spa et un complément en produits chimiques est nécessaire.
- Afin d'éviter tous risques de blessures et d'intoxication, nous vous conseillons de suivre impérativement les consignes de dosages prévus par les fabricants. Le fait de ne pas respecter les instructions d'emploi des produits chimiques pourrait occasionner des blessures corporelles graves, des maladies ou même occasionner la mort des utilisateurs.

### > À prendre en compte

Les instructions d'entretien décrites ci-après sont données à titre indicatif. Le dosage des produits et le renouvellement périodique de l'eau sont dépendants des critères ci-dessous :

- De la fréquence d'utilisation du spa.
- Du nombre de baigneurs.
- De la température de l'eau.
- De la température extérieure.
- Du lieu d'implantation du spa (intérieure ou extérieure).

**Il est absolument nécessaire d'adapter les dosages en fonction de ces critères.**



**SCANNEZ POUR OBTENIR LE  
GUIDE DE TRAITEMENT DE L'EAU  
POUR VOTRE SPA EN VERSION  
NUMÉRIQUE**

**PRÉALABLEMENT, TÉLÉCHARGEZ UNE APPLICATION  
GRATUITE POUR LIRE CE QR CODE.**



## LA VIDANGE ET LA MISE EN HIVERNAGE

---

### > Pour la vidange du spa :

Avant de vidanger le spa, nous conseillons de nettoyer les filtres (se référer au chapitre entretien) et de procéder à une éventuelle chloration choc (se référer au chapitre entretien).

**Il est obligatoire de couper l'alimentation électrique du spa avant la vidange du spa.**

Votre SPA ne possède pas de pompe de vidange, utiliser pour ce faire une pompe type vide cave immergée ou utiliser une pompe immergée.

### > Pour la mise en hivernage :

**Suivre impérativement les instructions ci-dessous si votre spa n'est pas utilisé durant un certain temps notamment en période hivernale.**

Après la vidange du spa, il est impératif d'aspirer à l'aide d'un aspirateur à eau la vidange gravitaire ainsi que toute la tuyauterie par les orifices de chaque buse (après dépose des buses), ceci pour éviter que de l'eau stagne dans les tuyaux. Desserrez les raccords de chaque côté des pompes afin de vider complètement le circuit.

Pour éviter tous risques de gel qui pourraient entraîner des dommages irréparables à votre spa, procédez ainsi :

- Couper l'alimentation électrique du spa,
- Vidanger le spa à l'aide d'une pompe vide cave ou par syphonage
- Retirer les cartouches filtrantes,
- Aspirer l'eau dans chaque buse ainsi que dans le compartiment skimmer,
- Desserer les raccords des pompes et s'assurer qu'il ne reste pas d'eau dans le corps des pompes,
- vidanger l'ensemble des canalisations avec un aspirateur à eau,
- Nettoyer soigneusement les filtres,
- Nettoyer soigneusement la couverture,
- Laisser la couverture entrouverte de manière à laisser une circulation d'air.

**N'arrêtez pas votre spa s'il contient de l'eau. Le gel peut causer des dommages très importants qui ne seront pas couverts par la garantie.**

## RÉGLAGE DES BUSES DE MASSAGE ET VANNES D'INJECTION D'AIR

---

L'ensemble des jets de massages sont ajustables. Vous avez la possibilité de les ouvrir ou les fermer à volonté en exerçant un mouvement de rotation avec le corps du jet.

**Attention** : ne jamais fermer l'ensemble des jets. Cette action entraînerait une surpression à l'ensemble des canalisations et pourrait aussi endommager les pompes de massage.

Il est possible d'injecter ou non de l'air dans le circuit des pompes de massage par la manipulation des vannes dédiées à cet effet.



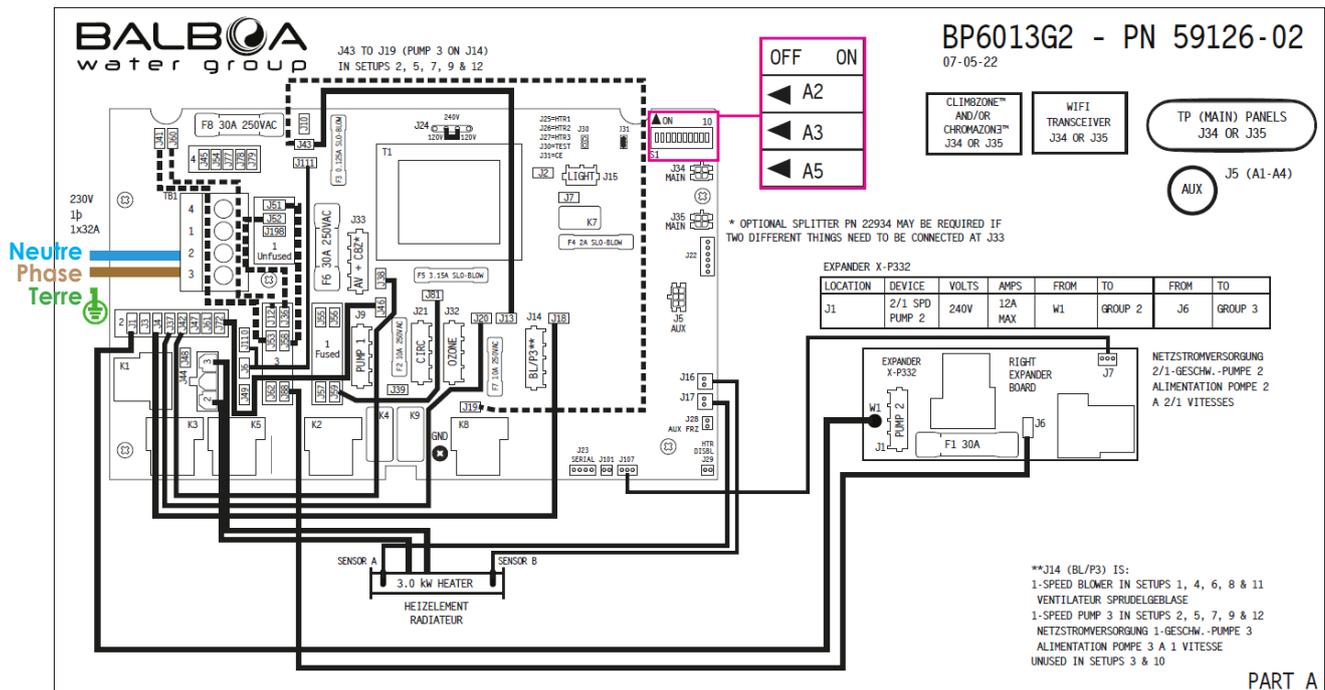
## PRÉCAUTIONS D'USAGE

---

**Les spas devront être toujours couverts lorsqu'ils ne sont pas utilisés.**

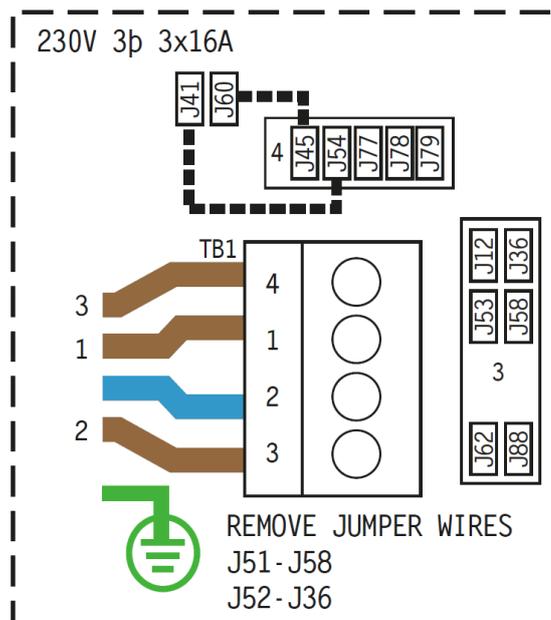
Une exposition prolongée au soleil de la coque acrylique peut engendrer des déformations irréversibles.

# LE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE DU PACK BALBOA BP6013G2-PN59126-02



## Modification de câblage pour raccordement du boîtier BP6013G2 en 3 x 230 v (3 phases + Neutre + Terre)

- Retirer le pont de J51 à J58
- Retirer le pont de J52 à J36
- Déplacer le fil de J12 à J45 pour obtenir un pont entre J60 et J45
- Déplacer le fil de J53 à J54 pour obtenir un pont entre J41 et J54
- Mettre les switch A2 A3 A4 A5 sur off



Câblage triphasé (3 x 230 v)

# Panneau TP700

## Guide de l'utilisateur



Votre solution source unique



# MERCI

pour utiliser les panneaux de contrôle de spa du Groupe Balboa Water.

Consultez SVP notre site  
[www.BalboaWaterGroup.com](http://www.BalboaWaterGroup.com)





PANNEAU  
TP 700



## Systeme de Contrôle BP

Version du logiciel 70 ou plus récente

# TABLE DES MATIÈRES

<b>06</b>	<b>ECRAN PRINCIPAL</b>	<b>33</b>	<b>MESSAGES AU SUJET DU SYSTÈME</b>
<b>08</b>	<b>TABLEAU DES MENUS ET NAVIGATION</b>	<b>34</b>	<b>MESSAGES DE RAPPEL</b>
<b>11</b>	<b>RÉGLAGE DE L'HEURE DE LA JOURNÉE</b>	<b>36</b>	<b>DIVERS</b>
<b>12</b>	<b>CHANGER LA TEMPÉRATURE PRÉRÉGLÉE</b>	<b>36</b>	<b>NOTES DE MESSAGE</b>
<b>13</b>	<b>FONCTIONNEMENT DES APPAREILS DU SPA</b>	.....	
<b>14</b>	<b>RÉGLER LA DURÉE DU CYCLE DE FILTRATION</b>	<b>38</b>	<b>DIAGNOSTIQUES</b>
<b>16</b>	<b>OPERATIONS LIMITÉES</b>	<b>38</b>	<b>INFORMATIONS AU SUJET DU SYSTÈME</b>
<b>17</b>	<b>INVERSER L’AFFICHAGE</b>	<b>39</b>	<b>JOURNAL DES ERREURS</b>
<b>18</b>	<b>COMPORTEMENT DU SPA</b>	<b>40</b>	<b>TEST GFCI</b>
<b>20</b>	<b>RÉGLAGES DU CHAUFFAGE</b>	<b>42</b>	<b>AVERTISSEMENTS</b>
<b>26</b>	<b>REMPLEISSAGE DU SPA</b>		
<b>28</b>	<b>RÉGLAGES</b>		
.....			
<b>30</b>	<b>MESSAGES DU PANNEAU</b>		
<b>30</b>	<b>MESSAGES GÉNÉRAUX</b>		
<b>30</b>	<b>MESSAGES AU SUJET DU RÉCHAUFFEUR</b>		
<b>32</b>	<b>MESSAGES AU SUJET DES SONDÉS</b>		
.....			



# L'ÉCRAN PRINCIPAL



Ecran Principal



Ecran Principal

## Icônes d'écran principal

- A** - Plage de Température  
Haute: **H**  
Basse: **L**
- B** - Mode de Chauffage  
Prêt: **R**  
Repos: **☒**  
Prêt-au-Repos: **RR**
- C** - Fonctionnement de l'Ozone: **O**
- D** - Heure de la journée
- E** - Cycles de Filtration  
Cycle 1 de filtration: **F<sub>1</sub>**  
Cycle 2 de filtration : **F<sub>2</sub>** (fonction facultative)  
Cycle 1 et 2 de filtration: **F<sub>12</sub>**
- F** - Cycles de nettoyage (fonction facultative)
- G** - Panneau verrouillé et/ou réglages verrouillés
- H** - Wifi (locale ou avec connexion Cloud)
- I** - Flèche de Navigation
- J** - Statut du chauffage
- K** - Boite de sélection
- L** - Message (peut apparaitre)

 Informations

 Rappel

 Erreur – erreur normale ou avertissement

 Erreur – spa ne fonctionne pas tant qu'il n'est pas réparé

- M** - Température de l'eau  
Les températures Fahrenheit sont affichées sans les points décimaux. Par exemple, 100 F est affiché 100.  
Les Températures Celsius sont affichées avec des décimales.  
Par exemple, 37,5 C est affiché 37,5.
- N** - Barre de température de l'eau
- O** - Régler l'indicateur de température de l'eau

Une information importante au sujet du statut actuel de votre spa est affichée sur l'écran principal.

### *NOTE:*

*Les systèmes de contrôle peuvent avoir des configurations différentes. Les appareils du spa, les programmes et les différents menus peuvent varier sur votre panneau de contrôle.*

# INTERFACE UTILISATEUR



## Boutons de commande du Spa

Ces boutons contrôlent les différents appareils du spa, comme les jets, Lumières et/ou les blowers.

## Boutons de navigation

Naviguer la structure entière du menu avec les 5 boutons de Navigation sur le panneau de contrôle.

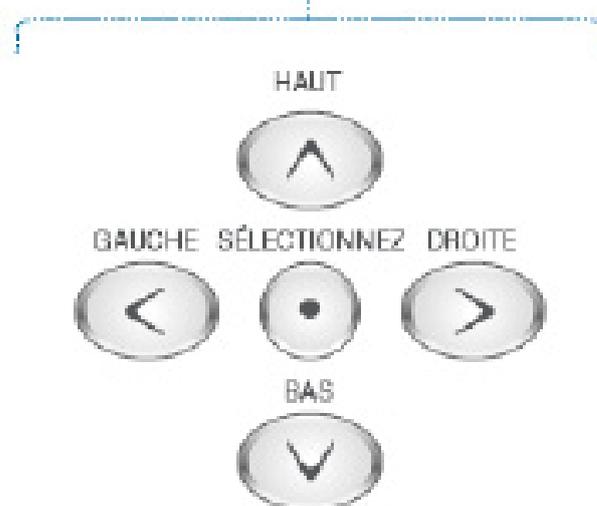
Les noms apparaissant à droite représentent les boutons de Navigation dans le guide de l'utilisateur. Les noms apparaissent en lettres majuscules.

L'opération ou le changement d'une opération sélectionnée sur l'écran principal se fait généralement avec le bouton SELECT (bouton du centre).

## Boite de sélection

La boîte de sélection est un outil de navigation fondamental. Elle indique la sélection d'une opération. Déplacez la boîte de sélection en pressant les boutons de Navigation HAUT, BAS, GAUCHE, DROITE.

Quand un élément est choisi, pressez le Bouton de Navigation SELECT pour atteindre l'élément sélectionné. La prochaine page montre les différents exemples des éléments sélectionnés (C, L, L).



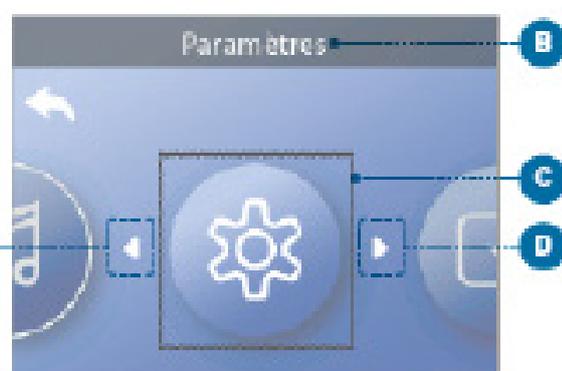
### Écran principal



## Menu de Navigation

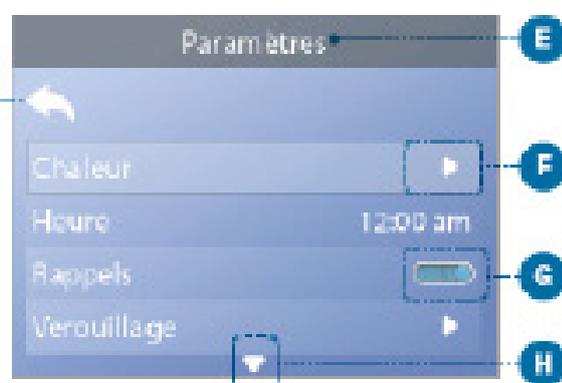
La flèche droite de Navigation (A) sur l'écran principal indique un menu. Pressez le bouton de navigation DROITE pour entrer dans ce menu.

Une boîte de sélection (C) indique qu'un élément du menu a été sélectionné. L'élément sélectionné apparaît en haut de l'écran (B). Dans cet exemple, le menu des réglages est sélectionné. Pressez le bouton de navigation SELECT pour entrer dans la fenêtre Réglages (E).



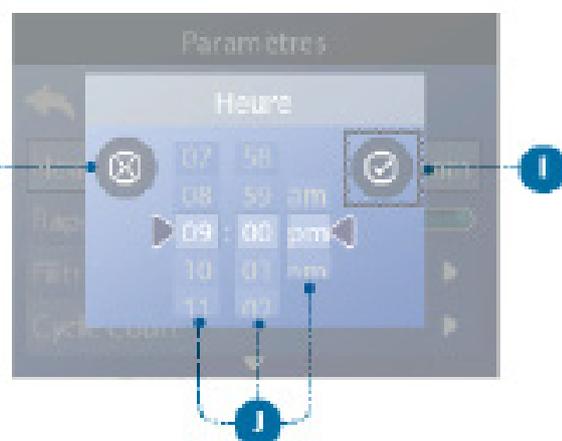
## Flèches de Navigation

Les flèches de Navigation (D, F, H, M) indiquent les différents éléments du menu. Chaque flèche de navigation correspond à un bouton de navigation (voir page 8). Par exemple, la flèche droite de navigation (D) correspond au bouton DROIT de navigation. La flèche gauche de navigation (M) correspond au bouton GAUCHE de navigation, etc.



## Bouton RETOUR

Utilisez le bouton RETOUR (L) pour revenir en arrière dans les menus. Utilisez les boutons de navigation pour sélectionner le bouton RETOUR. La boîte de Sélection (L) indique que le bouton RETOUR a été sélectionné. Pressez le bouton de navigation SELECT.



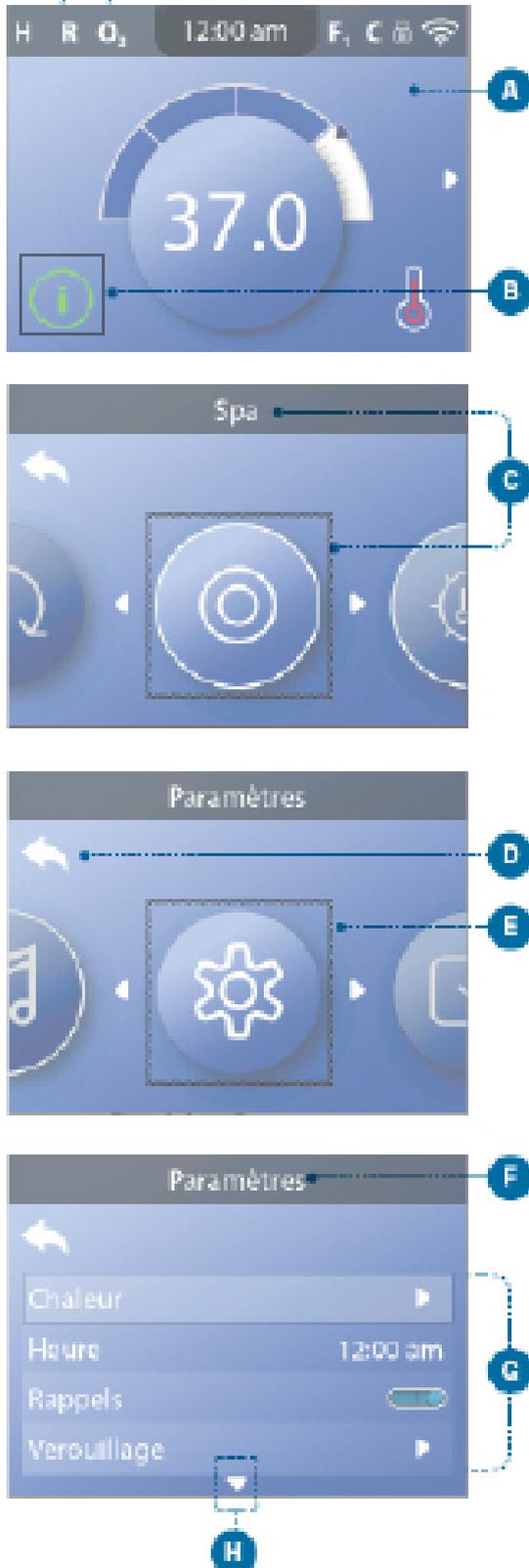
## Interrupteurs ALLUME/ ETEINT

Dans cet exemple, le réglage des rappels a un interrupteur ALLUME/E TEINT (G). Quand la ligne de Réglages des rappels est sélectionnée, pressez le bouton de Navigation SELECT pour allumer ou éteindre l'interrupteur. Dans cet exemple, l'interrupteur est allumé (G).

## Sélectionner, Sauver, Annuler

Sélectionnez un de ces colonnes (J) avec les boutons de navigation DROITE et GAUCHE. Changez le réglage sélectionné avec les boutons de navigation HAUT et BAS. Après le changement des réglages, choisissez le bouton (I) SAUVEGARDER et pressez le bouton de navigation SELECT. Après avoir pressé SELECT, le changement est complet. Si vous voulez annuler votre nouveau réglage, sélectionnez le bouton ANNULER (K) et pressez le bouton de navigation SELECT.

## Écran principal



## Naviguer le menu principal

1 - Commencez par le menu principal (A), et pressez le bouton de navigation DROITE pour entrer dans le menu principal. Si la boîte de sélection (B) est sur l'icône Message, vous devez pressez le bouton de navigation DROITE deux fois pour entrer dans le menu principal.

2 - Spa est le premier élément dans le menu principal (A). Continuez à pressez le bouton de navigation DROITE pour voir tous les éléments dans le menu principal.

3 - Si vous voulez revenir à l'écran principal, pressez le bouton de navigation HAUT pour sélectionner le bouton RETOUR (D). Une fois le bouton En Arrière est sélectionné, pressez le bouton de navigation SELECT et l'écran Principal (A) apparaîtra.

## Naviguer le menu des réglages

1 - Commencez à partir de l'écran principal (A), et pressez le bouton de navigation DROITE pour entrer dans le menu principal.

2 - Spa est le premier élément dans le menu principal (C). Continuez à pressez le bouton de navigation DROITE jusqu'à que le menu des réglages soit sélectionné (E).

3 - Pressez le bouton de navigation SELECT pour entrer dans le menu des réglages (F).

4 - La flèche de navigation (H) indique d'autres réglages. Pressez le bouton de navigation BAS pour faire défiler la liste.

## Presser-et-Maintenir

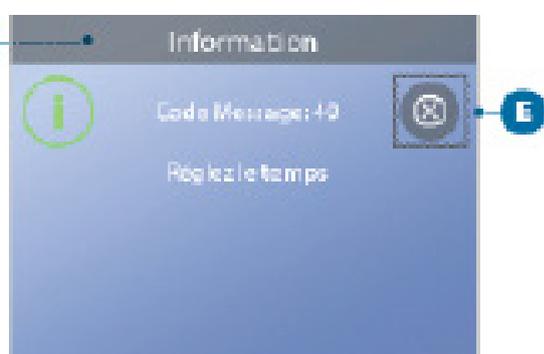
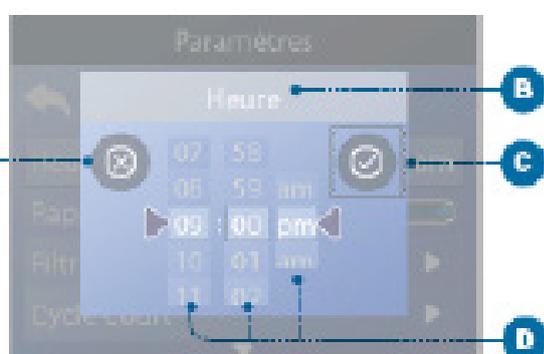
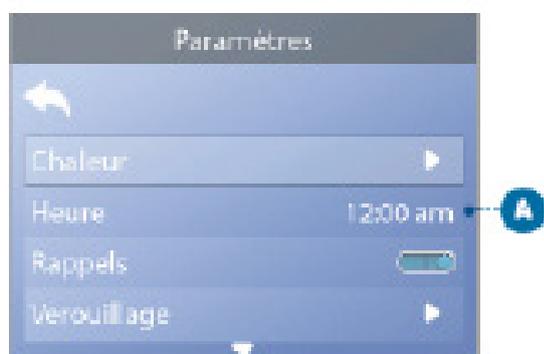
Pour la navigation d'une longue liste, pressez-et-maintenez le bouton de navigation. Par exemple, pressez-et-maintenez le bouton de navigation BAS pour faire défiler vers le bas la liste des réglages du menu (G). La flèche de navigation (H) indique d'autres éléments du menu.

## Voir messages sur écran

1 - Commencez à partir de l'écran principal (A), et pressez le bouton de navigation GAUCHE pour sélectionner l'icône Message (B).

2 - Pressez le bouton de navigation SELECT pour voir l'écran des messages.

3 - L'écran des messages peut avoir un bouton SORTIE ou un bouton EFFACER. Sélectionnez le bouton sur l'écran et pressez le bouton de navigation SELECT. Voir " Boutons SORTIE et EFFACER " à la page 31 pour plus d'informations.



## RÉGLAGE DE L'HEURE DE LA JOURNÉE.

### Assurez-vous de régler l'heure de la journée

Le réglage de l'heure-de-la-journée peut être important pour déterminer les temps de filtration de l'eau et ainsi d'autres fonctions.

Suivez ces étapes pour régler l'heure de la journée :

- 1 - Sélectionnez Temps (A). \*
- 2 - Pressez le bouton de navigation SELECT, et l'écran du temps apparaîtra (B).
- 3 - Utilisez les boutons de navigation pour ajuster vos réglages (D).
- 4 - Sélectionnez le bouton SAUVER(C), et pressez le bouton de navigation SELECT.

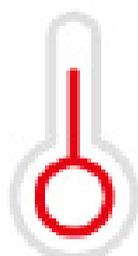
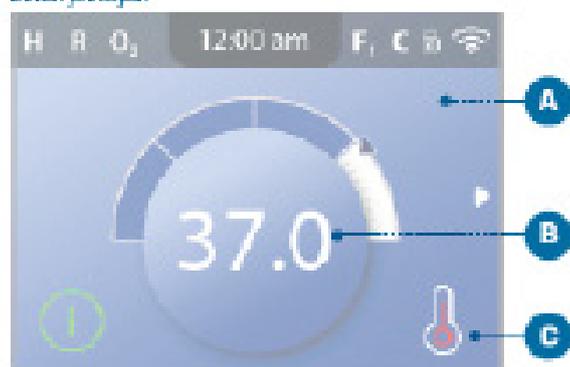
Vous avez réglé l'heure de la journée.

Si vous ne voulez pas sauver vos réglages, sélectionnez le bouton ANNULER (H), et pressez le bouton de navigation SELECT.

Si l'heure-de-la-journée n'a pas été réglée, l'icône d'information apparaît (G). Sélectionnez l'icône d'information et pressez le bouton de navigation SELECT pour voir le message correspondant dans l'écran d'information (F). Sélectionnez le bouton EXIT et pressez le bouton de navigation SELECT pour sortir de l'écran d'information.

Vous pouvez choisir un affichage horaire de 12-heure ou de 24-heure (voir " UNITES " à la page 29). Si vous choisissez un temps de 24-heure, " am " et " pm " sont enlevés. Les systèmes de contrôle CE affichent par défaut un temps de 24-heure.

### Écran principal



Réchauffeur allumé



Réchauffeur éteint

*Note : l'icône du statut du réchauffeur clignote pendant le démarrage du réchauffeur ; ceci est normal.*

## CHANGER LA TEMPÉRATURE PRERÉGLÉE

Suivez ces étapes pour changer la température Préréglée.

1 - Commencez avec l'écran principal (A). Pressez le bouton de navigation SELECT pour voir le menu des températures (E).

2 - Pressez les boutons de navigation DROITE et/ou GAUCHE pour changer la température Préréglée.

La boîte de sélection (D) indique la température Préréglée actuelle. Dans cet exemple, la température Préréglée actuelle est 37.

3 - Une fois que la température choisie est dans la boîte de sélection (D), pressez le bouton de navigation SELECT, ou attendez juste quelques secondes.

Le changement est complet.

### Comment puis-je voir la température de l'eau ?

La température de l'eau est affichée ici (B) sur l'écran principal.

### Comment puis-je voir la température Préréglée ?

Commencez par le menu principal (A), et pressez le bouton de navigation SELECT. La température Préréglée est affichée dans la boîte de sélection du menu de température (D).

### Comment sais-je si le réchauffeur est allumé ?

Le centre de l'icône du statut du réchauffeur devient rouge (C) quand le Réchauffeur est allumé, et il devient blanc quand il est éteint.

### Quelle est la signification des traits (F) ?

Quand le spa est branché, quatre traits apparaissent (F) sur l'affichage de la température de l'eau pour une minute. Les traits indiquent que le spa vérifie la température de l'eau. Après une minute de fonctionnement de la pompe, les traits disparaissent et la température de l'eau est affichée (B). Les traits peuvent réapparaître après que la pompe n'ait pas fonctionné pour une heure.

# FONCTIONNEMENT DES APPAREILS DU SPA

Les appareils du spa peuvent fonctionner de deux façons.

#1 - les appareils du spa fonctionnent en pressant n'importe lequel de ces boutons (G).

#2 - les appareils fonctionnent à partir de l'écran du spa en suivant ces étapes.

1 - Naviguer dans le menu du spa (A)\*.

2 - Pressez le bouton de navigation SELECT pour voir l'écran du spa (B). Chaque icône (D) affiché sur l'écran du spa représente un appareil du spa.

3 - Sélectionnez Jets 1 (E). Quand vous sélectionnez un icône, son nom apparaît en haut de l'écran (E).

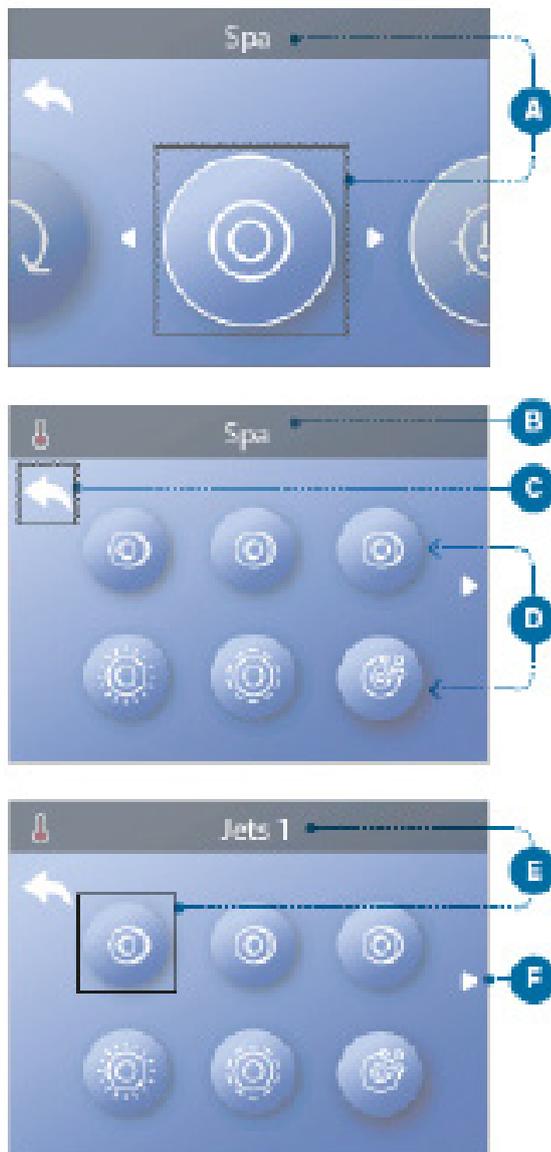
4 - Pressez le bouton de navigation SELECT pour déclencher l'appareil du spa.

L'appareil du spa fonctionne.

Si vous voulez revenir à l'écran principal, sélectionnez le Bouton RETOUR (C) et pressez la bouton de navigation SELECT. L'écran principal apparaît.

La fonctionnalité de chaque appareil du spa peut varier. Par exemple, certains appareils peuvent avoir une seule vitesse, alors que d'autres peuvent avoir plusieurs vitesses. La configuration du spa déterminera le nombre d'appareils du spa et la fonctionnalité de chaque appareil.

L'écran d'un spa (B) peut afficher un maximum de six appareils. Si votre spa a plus de six, une flèche apparaîtra (F). Pressez le bouton de navigation DROITE pour voir et/ou déclencher les autres appareils du spa.



Boutons d'appareil de spa



\* Voir page 10 pour avoir des informations comment sélectionner les réglages de menu.

# RÉGLER LA DURÉE DES CYCLES DE FILTRATION

## Gardez l'eau propre et prête à l'utilisation

Suivez ces étapes pour régler les cycles de filtration :

1 - Sélectionnez **Filtre** (A)\*.

2 - Pressez le bouton de navigation **SELECT** pour voir l'écran du filtre (B).

3 - Sélectionnez l'heure de départ du filtre du Cycle 1 (C). Pressez le bouton de navigation **SELECT** pour voir le temps réglé (E).

4 - Entrer les réglages de temps (E) avec les boutons de navigation.

5 - Sélectionnez le bouton **SAUVER** (D), et pressez le bouton de navigation **SELECT**.

Vous avez réglé l'heure de départ pour le filtre du cycle 1.

Si vous ne voulez pas sauver vos réglages, sélectionnez le bouton **ANNULER** (G), et pressez le bouton de navigation **SELECT**.

6 - Suivez la même opération pour changer les autres réglages de temps si désiré.

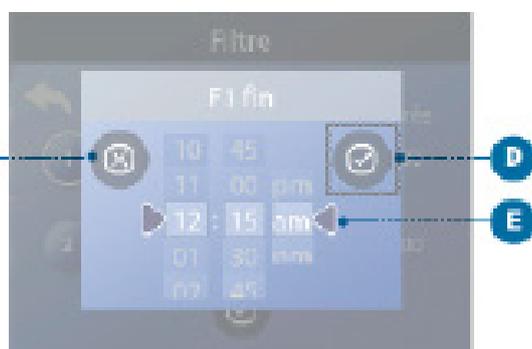
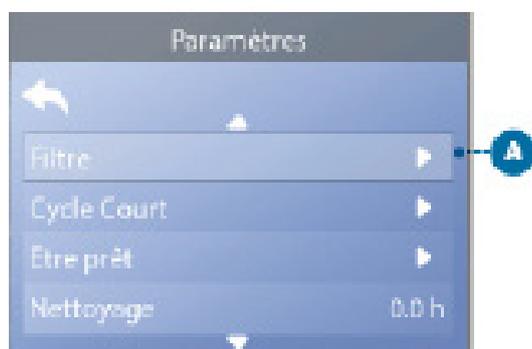
7 - Une fois que tous les changements de temps sont réglés, sélectionnez le bouton **SAUVER**(G), et pressez le bouton de navigation **SELECT**.

Tous les temps des cycles de filtration sont

maintenant réglés.

### Comment puis-je voir si le cycle du filtre 2 est activé ?

Le filtre du cycle 2 est activé quand un rond blanc apparaît autour du 2 (H). Dans cet exemple, il n'y a pas de rond blanc, donc le filtre du cycle 2 est désactivé. Le filtre du cycle 2 est désactivé par défaut sur beaucoup de spas.



\*Voir page 10 pour avoir des informations comment sélectionner les réglages de menu

## AJUSTEMENT DE LA FILTRATION

### Modes de circulation des pompes

Certains spas sont fabriqués avec des réglages pour une pompe de circulation (ou pompe de filtration) permettant une programmation de la durée du cycle de circulation. Certains modes de circulation sont préprogrammés pour fonctionner 24 heures par jour et ne sont pas programmables. Référez-vous à la documentation du fabricant du spa pour tous détails concernant le mode de la pompe de circulation.

### Cycles de purge

Pour maintenir des conditions sanitaires et une protection contre le gel, des appareils d'eau secondaires purgeront l'eau à partir de leur plomberie respective en fonctionnant brièvement au début de chaque cycle de filtration. (Certains systèmes fonctionneront un certain nombre de cycles de purge par jour, indépendamment du nombre de cycles de filtration par jour. Dans ce cas, les cycles de purge ne peuvent pas coïncider avec le départ du cycle de filtration).

Si la durée du cycle 1 de filtration est réglée pour 24 heures, le cycle 2 de filtration une fois activé déclenchera une purge quand le cycle 2 de filtration est programmé à démarrer.

### Définition des cycles de filtration

- 1 - la pompe du réchauffeur fonctionne toujours pendant le cycle de filtration\*
- 2 - Dans le Mode Repos, le chauffage fonctionne uniquement pendant le cycle de filtration.
- 3 - Les purges se produisent au début de chaque cycle de filtration (sur la plupart des systèmes).

\*Par exemple, si votre spa est réglé pour une circulation de 24-heure sauf pour un arrêt quand la température de l'eau est à 3 F/1,5 C au-dessus de la température réglée, cet arrêt ne se produit pas pendant les cycles de filtration.

## PANNEAUX AUXILIAIRES

### Boutons spécifiques pour appareils spécifiques

Si le spa a n'importe quel panneau (s) auxiliaire installé, l'appareil s'activera par la pression du bouton sur ce panneau (s) auxiliaire. Ces boutons dédiés fonctionneront de la même façon que les boutons de l'écran du spa (voir page 13).

### Panneaux auxiliaires



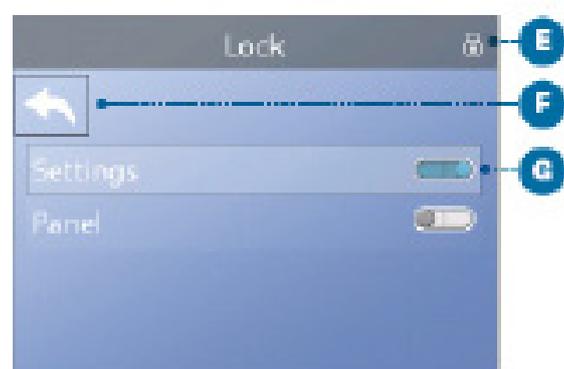
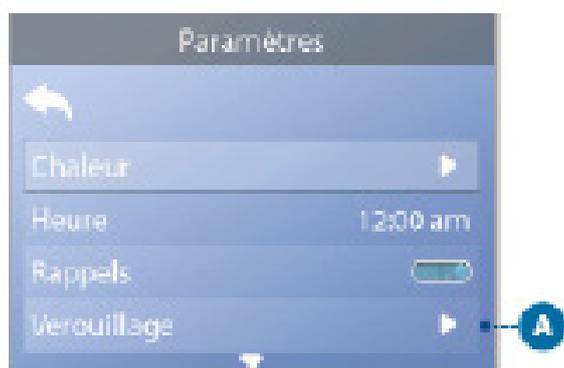
# Modèle AX10



# Modèle AX20



# Modèle AX40



Écran principal



## OPERATIONS LIMITÉES

Le contrôle peut être limité en prévention contre une utilisation non désirée ou des ajustements de température.

Le verrouillage du Panneau (D) empêche l'utilisation du contrôleur, mais toutes les fonctions automatiques restent actives.

Le verrouillage des réglages (C) permet aux jets et autres fonctions d'être utilisés, mais la température préréglée et les autres réglages programmés ne peuvent pas être ajustés. Les réglages de verrouillage permettent un accès réduit des éléments du menu. Ceci inclut les cycles de filtration, Inversor, Information et journal des erreurs. Ils peuvent être vus, mais ne peuvent pas être changés ou modifiés.

Suivez ces étapes pour verrouiller les réglages :

- 1 - Allez sur Verrouillages (A). \*
- 2 - Pressez le bouton de navigation SELECT pour voir l'écran Verrouillage (B).
- 3 - Sélectionnez Réglages (C). Dans cet exemple, les réglages sont déverrouillés.
- 4 - Pressez-et-Maintenez le bouton de navigation SELECT pour 5 secondes approximativement. Après 5 secondes, l'interrupteur se déplacera vers la droite et tournera bleu (G), et l'icône Verrouillage apparaîtra (E).

Les réglages sont verrouillés. 

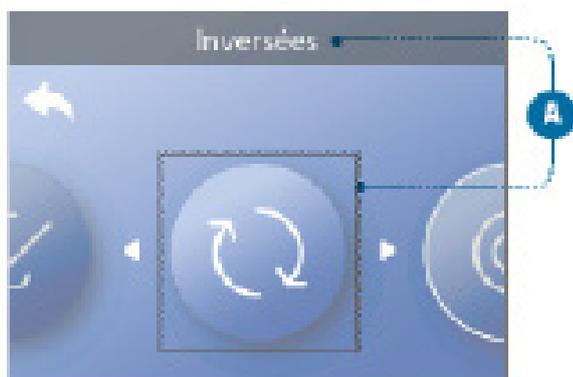
Suivez les mêmes étapes pour verrouiller/déverrouiller les réglages et/ou le panneau.

- 5 - Revenez sur l'écran principal. L'icône Verrouillage sur l'écran principal (H) indique que les réglages sont verrouillés.

### Les réglages et le panneau peuvent-ils être verrouillés simultanément ?

Oui, l'icône Verrouillage (H) apparaît si les réglages ou le panneau ou les deux, sont verrouillés. L'état verrouillage bascule dans l'écran VERROUILLAGE (C,D).

\*Voir page 10 pour avoir des informations comment sélectionner les réglages du menu



## AFFICHAGE DE L'ICÔNE INVERSER

Suivez ces étapes pour inverser l'affichage :

1 - Mettez-vous sur Inverser (A)\*.

2 - Pressez le bouton de navigation SELECT pour inverser l'affichage du panneau (B). Chaque écran sera inversé.

L'affichage (B) a été inversé.

Suivez les mêmes étapes pour remettre l'affichage d'orientation par défaut.



**B** Affichage inversé



**C** Orientation par défaut de l'affichage

\*Voir page 10 pour avoir des informations comment sélectionner les réglages du menu.

## LES GARANTIES

---

La garantie sera automatiquement annulée en cas de :

- négligence,
- utilisation incorrecte,
- utilisation professionnelle ou dans un endroit ouvert au public, à l'exception de la gamme COLLECTIVE prévue à cet effet,
- apport de modifications sans autorisation écrite de DEL SAS,
- exécution de réparations par du personnel non autorisé,
- raccordements électriques incorrects ou tout phénomène indépendant de la volonté de DEL SAS, tels que tremblement de terre, inondation, foudre, incendie, etc.

Le départ de la garantie est considéré comme la date de facturation de la marchandise. La garantie ne peut s'appliquer qu'après complet paiement de la facture.

Notre garantie se limite aux conditions normales d'utilisation.

La garantie couvre uniquement le remplacement ou la réparation de la pièce défectueuse, déduction faite de la vétusté et exclut toute autre obligation. Ainsi à titre d'exemples non limitatifs, sont exclus de la garantie, tous les frais de main d'oeuvre, déplacement, fourniture d'eau, produits de traitement, réchauffage de l'eau et dégâts corporels. La responsabilité de notre société ne peut être engagée dans les accidents corporels, dommages matériels ou manque à gagner. Aucune indemnisation ou pénalité ne peut être réclamée pour quelque cause que ce soit.

Une réparation ou un remplacement sous garantie ne donne pas le droit d'étendre ni de renouveler la période de garantie. La réparation ou le remplacement direct du produit dans le cadre de cette garantie peut être réalisé avec des unités de rechange équivalentes d'un point de vue fonctionnel.

La garantie sera accordée pour une installation où la pose a été effectuée selon les règles de l'art, en respect des normes en vigueur et conformément à notre manuel d'utilisation.

**Sont exclues de la garantie :** les détériorations dues au transport et au grutage, les installations défectueuses et non conformes à notre manuel d'utilisation, les utilisations de nos fabrications non conformes à notre manuel d'utilisation, les modifications apportées sur nos fabrications, les errements électriques, les usures anormales, les détériorations dues au nettoyage avec un produit autre que celui recommandé ou une mauvaise utilisation des produits de traitement.

D'une manière générale, notre garantie couvre pour 2 ans tous défauts ou vices dans le cadre d'un montage, d'une installation et d'une utilisation **conformes à notre manuel d'utilisation**. **L'envoi des pièces de remplacement est facturé et un avoir est réalisé après réception et examen des pièces défectueuses retournées en port payé. La garantie ne prend en compte ni frais de main d'œuvre ni frais de déplacement.**

La garantie couvre tous les matériels électriques à condition que les câblages aient été effectués conformément à notre manuel d'utilisation ainsi qu'en respect de la norme C 15-100.

**Hors les produits consommables tels les cartouches, l'ozonateur, les ampoules UV et les appuis-tête qui ont une garantie d'un an, nous assurons une garantie de deux ans sur les composants électriques, les couvertures, les panneaux d'habillage, la tuyauterie et les jets.**

**La garantie est portée à 5 ans sur l'étanchéité de la coque acrylique et le châssis.**

**Conditions d'annulation de la garantie :**

- Rayures et usure de la coque résultant d'un usage anormal.
- Températures de l'eau du spa hors limites, à savoir, non comprises entre 15°C et 40°C.
- Détérioration causée par un niveau d'eau incorrect (trop bas, débordement, etc.).
- Détérioration causée par des écarts de températures extrêmes (gel, chaleur, etc.).
- Détérioration causée par accumulation de saletés, calcaire et calcium.
- Détérioration causée par le colmatage des filtres.
- Détérioration causée par l'utilisation de produits d'entretien chimiques non autorisés.
- Détérioration de la coque, des appuis-tête, des boutons de commande, claviers et des buses causée par une balance chimique incorrecte de l'eau. Dosage excessif de chlore, de brome, de pH minus ou pH plus, d'acides et utilisation de produits flocculants ainsi que l'emploi de l'oxygène actif.
- Détérioration causée par une exposition prolongée au soleil sans couverture de protection (déformation ou décoloration de la coque due à la montée en température excessive de la feuille acrylique).
- Détérioration causée par un branchement électrique incorrect, des chutes ou pointes de tension, ou par une utilisation du spa sur une tension inférieure ou supérieure de 10 % à la gamme de tension prescrite.
- Détérioration causée par le montage du spa sur une surface non appropriée (dénivelé, sol meuble, présence d'eau pouvant pénétrer dans les équipements...).

**Les spas devront être toujours couverts lorsqu'ils ne sont pas utilisés.**

La détérioration ou décoloration de l'acrylique due à une utilisation des produits de traitement inappropriés ou surdosés ne seront pas couverts par la garantie.

Les garanties contractuelles ne couvrent pas les problèmes liés à la qualité et à l'équilibre de l'eau.

Dans le cas où le client effectue lui-même une réparation engendrant des problèmes par la suite sur ces composants ou d'autres composants, les garanties sur les pièces ne sont plus valables.





une marque de

